

<https://doi.org/10.26160/2474-5901-2023-34-104-106>

ПРЕПОДАВАТЕЛЬ МАТЕМАТИКИ И ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ МЕХАНИКИ В ПОЛИКУЛЬТУРНОЙ СРЕДЕ ВУЗА

Бойко Л.А., Ксендзенко Л.С.

Дальневосточный федеральный университет, Владивосток, Россия

Ключевые слова: коммуникативная толерантность, смешанные группы, трудности обучения, языковой барьер, методические рекомендации.

Аннотация. Излагаются проблемы обучения математики и теоретической механики в вузе в смешанных группах русских студентов и иностранцев. Обсуждаются требования к преподавателям, работающим в этих группах: коммуникативная толерантность, знание английского языка, а также методики преподавания соответствующей дисциплины. На основе опыта авторов представлены организационно-методические рекомендации по подготовке студентов инженерных специальностей в указанных группах.

TEACHER OF MATHEMATICS AND THEORETICAL MECHANICS IN THE MULTICULTURAL ENVIRONMENT OF THE UNIVERSITY

Boyko L.A., Ksendzenko L.S.

Far Eastern Federal University, Vladivostok, Russia

Keywords: communicative tolerance, mixed groups, learning difficulties, language barrier, guidelines.

Abstract. The problems of teaching mathematics and theoretical mechanics at the university in mixed groups of Russian students and foreigners are outlined. The requirements for teachers working in these groups are discussed: communicative tolerance, knowledge of the English language, as well as methods of teaching the relevant discipline. Based on the experience of the authors, organizational and methodological recommendations for the preparation of students of engineering specialties in these groups are presented.

Глобализация и интернационализация высшего образования ведут к изменению требований, предъявляемых к современному преподавателю [1].

В последнее время для большинства отечественных университетов, наличие иностранных студентов становится нормой. В университеты поступают учиться студенты из разных стран, которые зачастую плохо владеют русским языком или вообще его не знают. Часто на инженерных специальностях формируют смешанные группы, состоящие как из русских студентов, так и иностранных, число которых достигает иногда 20%. С точки зрения личностно-профессиональных качеств определяющими требованиями к преподавателю в таких группах, на наш взгляд, являются коммуникативная толерантность, знание английского языка и методики преподавания своего предмета. В [1] отмечено, что коммуникативная толерантность – это характеристика отношения личности к людям, отражающая степень переносимости ею неприятных или неприемлемых, по ее мнению, психических состояний, качеств и поступков партнеров по взаимодействию. Она показывает особенности образовательной культуры и воспитания личности, опыт общения, ценности, потребности, интересы, темперамент, привычки, особенности мышления, сложившийся стереотип поведения [2].

Толерантность и эмпатия, характеризующие определенные качества преподавателя как личности и специалиста, обеспечивают необходимую на занятиях обстановку терпимости и взаимного уважения.

Знание английского языка хотя бы на уровне Pre-Intermediate позволяет преподавателю свободно разговаривать с собеседником по теме занятия, выражать свои мысли, согласие или несогласие по какому-либо вопросу. Желательно, чтобы преподаватель вкратце знал историю тех стран, из которых прибыли иностранные студенты, обучающиеся в данных группах. Необходимо также учитывать трудности и проблемы, с которыми сталкиваются иностранные студенты, обучаясь в чужой стране [3]: культурный шок, языковой барьер, нежелание общаться с представителями иных культур и др.

Авторы для написания статей на английском языке, участия в международных конференциях неоднократно повышали квалификацию по английскому языку. Знание языка позволило им обучать студентов по математике и теоретической механике в смешанных группах, оказывать посильную помощь иностранным студентам в освоении математики и теоретической механики. К иностранным студентам были подкреплены русские студенты-волонтеры, помогающие им адаптироваться к условиям жизни в кампусе университета, а также выполнять индивидуальные домашние задания по математике и теоретической механике. Чтобы облегчить понимания лекций на русском языке для студентов-иностранцев было написано учебное пособие, содержащее лекции по высшей математике на английском языке.

Опыт работы с иностранцами (Ирак, Колумбия, Зимбабве и др.) в смешанных группах показал большую заинтересованность иностранных студентов в учебном процессе, прилежание и дисциплинированность, огромное чувство ответственности за результаты своего труда. Методика нашей работы облегчается еще и тем, что по дисциплинам инженерного цикла: математике, теоретической механике и др. используются формулы и символы, общие во всем мире, независимо от языка. Это упрощает проверку, а при задании вопросов и дальнейшего общения помогают волонтеры.

Для помощи иностранным студентам в освоении высшей математики и теоретической механики авторами были изданы учебные пособия [4-6], причем [4] по математике на английском языке, снабженное большим числом рисунков и примеров. Надеемся, что эти пособия будут полезными как русским студентам, так и иностранным. В них приводится большое число решенных примеров, а также задания для самостоятельной работы.

Список литературы

1. Целуйко В.М. Психологические основы педагогического общения. – М.: ВЛАДОС, 2007. – 242 с.
2. Евсина Е.В. Подготовка преподавателей университета к работе в поликультурной среде // Вестник Нижегородского университета им. Н.И. Лобачевского. Серия: Социальные науки. – 2022. – № 1 (65). – С. 153-156.
3. Лапшова А.В., Тюмина Н.С., Тимофеева Ю.С. Коммуникативная толерантность педагога профессионального обучения // Проблемы современного

- педагогического образования. – 2018. – №59-4. – С. 41-44.
4. Ксендзенко Л.С. Higher Mathematics: учебное пособие для иностранных студентов, обучающихся по нематематическим специальностям вузов. – Владивосток: Изд-во Дальневосточного федерального университета, 2020. – 90 с. – URL: <https://www.dvfu.ru/science/publishing-activities/catalogue-of-books-fefu/>
 5. Ксендзенко Л.С., Бойко Л.А. Элементы векторной алгебры в статике: учебно-методическое пособие для студентов инженерных специальностей вузов. В 2 ч. Ч. 1. – Владивосток: Изд-во Дальневосточного федерального университета, 2021. – 50 с. – URL: <https://www.dvfu.ru/science/publishing-activities/catalogue-of-books-fefu/>
 6. Ксендзенко Л.С., Бойко Л.А. Некоторые разделы математики в механике: учебное пособие для студентов, обучающихся по инженерным специальностям, очной и заочной форм обучения. – Владивосток: Изд-во Дальневост. федерал. ун-та, 2020. – 128 с. – URL: <https://www.dvfu.ru/science/publishing-activities/catalogue-of-books-fefu/>

References

1. Tseluiko V.M. Psychological foundations of pedagogical communication. – M.: VLADOS, 2007. – 242 p.
2. Evsina E.V. Preparation of university teachers for work in a multicultural environment // Bulletin of the Nizhny Novgorod University n.a. N.I. Lobachevsky. Series: Social Sciences. 2022, no. 1(65), p. 153-156.
3. Lapshova A.V., Tyumina N.S., Timofeeva Yu.S. Communicative tolerance of a teacher of vocational training // Problems of modern pedagogical education. 2018, no. 59-4, pp. 41-44.
4. Ksendzenko L.S. Higher Mathematics: textbook: for foreign students studying in non-mathematical specialties of universities. – Vladivostok: Publishing House of the Far Eastern Federal University, 2020. – 90 p. – URL: <https://www.dvfu.ru/science/publishing-activities/catalogue-of-books-fefu/>
5. Ksendzenko L.S., Boyko L.A. Elements of vector algebra in statics: teaching aid: for students of engineering specialties of universities. In 2 parts. Part 1. – Vladivostok: Publ. house of the Far Eastern Federal University, 2021. – 50 p. –URL: <https://www.dvfu.ru/science/publishing-activities/catalogue-of-books-fefu/>
6. Ksendzenko L.S., Boyko L.A. Some sections of mathematics in mechanics: textbook: for students studying engineering, full-time and part-time forms of education. – Vladivostok: Publ. house. Of the Dalnevost. federal. un-ty, 2020. – 128 p. –URL: <https://www.dvfu.ru/science/publishing-activities/catalogue-of-books-fefu/>

Ксендзенко Людмила Степановна – кандидат физико-математических наук, доцент, доцент департамента математики	Ksendzenko Lyudmila Stepanovna – candidate of physical and mathematical sciences, associate professor, associate professor of the Department of mathematics
Бойко Людмила Александровна – кандидат физико-математических наук, доцент, доцент отделения машиностроения, морской техники и транспорта	Boyko Ludmila Aleksandrovna – candidate of physical and mathematical sciences, associate professor, associate professor of the Department of mechanical engineering, marine engineering and transport
ksendzenko@mail.ru	

Received 08.02.2023